

WIC 计划规则

WIC 计划规则将帮助您理解 WIC 如何运作。请遵守规则。 否则，可能会导致您在 WIC 被取消 12 个月的参与资格。并且，您可能不得不为您使用过的 WIC 支票的价值而支付给 WIC 现金。如果您有任何关于这些规则的问题，请与 WIC 办公室联系。我们的员工将很乐意帮您解答。

应该做的

- 务必给出正确真实的信息。
- 务必在支票上打印的日期内兑换 WIC 支票。
- 务必只使用 WIC 支票来兑换 WIC 准许的食品。
- 务必只在食品杂货店兑换和签署支票。
- WIC 支票丢失或被偷，务必立即上报 WIC 办公室。
- 务必遵守与 WIC 的约定或打电话给 WIC 办公室重新约定时间。
- 每次认证约定，务必带来您的孩子和他们的注射记录。
- 每次认证约定，务必带来您的身份证件，住址证明和家庭总收入证明。
- 您孩子的托管协议或地址发生任何变动，务必立即通知 WIC。
- 如果您不能亲自到 WIC 办公室或食品杂货铺，务必选派一人（代理人）来取或兑换您的 WIC 支票。您的代理人将必须由 WIC 的员工来培训如何使用 WIC 支票。
- 务必礼貌对待 WIC 和食品杂货铺的员工。
- 务必保留个人购买 WIC 的食品或配方食品（用您自己的钱购买）的销售收据，以便您想出售或交换这些食品。

不应该做的

- 请勿丢弃 WIC 的支票、食品和配方食品。
- 请勿将 WIC 的支票、食品和配方食品出售或换成（包括网上出售和交换）现金、信用或其他东西。
- 请勿兑换您已经上报丢失或被偷的 WIC 支票。
- 请勿为不再与您一起居住的孩子兑换 WIC 支票。
- 请勿在 WIC 支票和您的身份证上作任何改动。
- 请勿允许除您的认可的代理人以外的任何人使用您的 WIC 支票和身份证件。如果您的代理人用您的 WIC 支票做了任何不对的事情，您可能会被取消在 WIC 内的资格。
- 无论是在宾夕法尼亚州还是在其他州，请勿在同一时间段内在一个以上的 WIC 网点申请加入 WIC。
- 请勿尝试购买任何不在当前 WIC 食品清单内的食品。
- 请勿出售、出借和交换您从 WIC 计划收到的吸乳器。

根据联邦民权法和美国农业部（USDA）民权法规和政策，美国农业部及其代理机构、办事处和员工以及参与或管理美国农业部计划的机构不得在美国农业部开展或资助的任何项目或活动中，对种族、肤色、国籍、性别、残疾、年龄、以及对以前民权活动的报复或反击行为存在任何歧视。

残疾人士若需要其他的交流方式来获得项目信息(如盲文、大字印刷、录音带、美国手语等)，应与他们申请福利的机构(州或当地)联系。失聪、听力困难或有语言障碍的人士可以通过联邦接力服务（电话（800）8787-8339）与美国农业部联系。此外，项目信息可以用除英语以外的语言提供。

如果您想提交一份关于美国农业部计划的歧视投诉，请填写[美国农业部计划歧视投诉表](#)（AD-3027）（该表可以通过网页 http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html 下载，或去任何美国农业部办公室或致电(866) 632-9992 索取）。您也可以给美国农业部写信以要求索取表格所有信息。另外，请通过以下方式将填好的表格或写好的信件提交给美国农业部：

- (1) 邮寄至华盛顿独立大道西南 1400 号
美国农业部民权事务助理部长办公室，邮编：20250-9410
- (2) 传真至(202) 690-7442； 或
- (3) 发送电子邮件到：program.intake@usda.gov.

本机构提供平等机会。

Chinese-WIC Program Rules